וואל... סטריט

(א. העכסט שפאנגלער ראמאן פון דעם אידישן אמעריקאנעם לעבען. הויגט צו טאג, געבויט אויף די לעצטע פאסירונגען אין וואל סטריט.

— פון —

מארק סארדער.

(פארזעצונג)

זי איז ארויס פון טריין און האט געקאפט א טעקסי, צו פאהרען גלייך צום אפיס. אויפ'ן וועג האט זי געכאפט א מארגען צייטונג, און איהר ערשטער בליק אין געפאלען אויף דער פינאנץ-אפטיילונג. דארט וואו עס ווערען יעדען טאג פארצייכנט דאס שטייגען און פאלען פון די פארשידענע אקציעס. וואס ווען דער פארקויפט אויף וואל סטריט. אזוי ווי א שכור וואס כאפט זיך צו צו זיין באליעבטען געטראנק, אזוי האט בעקי זיך צוגעכאפט צו דער האוינער אפטיילונג. די נעמען פון די באקאנטע אקציענ-געזעלשאפטען האבען אזוי ווי ארויסגע-שמייסלט צו איהר פון צווישען די שורות אזוי ווי זיי וואלטען איהר געזאגט "וול-קאמען" מיט איהר צוריקקומען אין שטארט. זי האט זיך דערפיהלט אין איהר איינענער אטמאספערע. אזוי ווי א פיש וואס מען לאזט אריין צוריק אין זיין איינענעם טייך.

אבער וואס אזוינס איז דא געשעהן מיט די "פרעירי" אקציעס. זעה, ווי זייער דייער איז מיט אמאל געשטי-גען. ערשט מיט א וואך צוריק, איידער זי איז אוועקגעפאהרן אויף איהר וואקאציע, זענען די "פרעירי" אקציעס געשטאנען אזוי ניידריג, אז מען האט זיי געקענט קויפען אויס'ן בושעל, מיט תנ"ד דאלאר א שטיק. און איצט, וואונדער איבער וואונ-דער, זיי האלטען שוין נאהענט צו צוויי הונדערט דאלאר א שטיק. ווי אזוי איז דאס געשעהן? וואס האט פאסירט? פון וואנען האט זיך צו דער "פרעירי" מיט אמאל געגומען אזא כח צו פארראפלען זיך אין איהר ווערטה? ניט אומזיסט האט מר. בערנמאן זי ארויסגערופען אין מיטען איהר וואקאציע. מר. בערנמאן האט אלע מאל געפיהרט א גרויסע ביזנעס און זי, בעקי, איז דאך אין דער לעצטער צייט געווארען זיין רעכטע האנט.

זי האט מיט א שמייכעל געטראכט וועגען דעם אלעמען וואס ער האט מיט טאטע-איהר פאסירט אין פארלויף פון די לאנ-גע צוויי יאהר, וואס זי איז אנגעקומען קיין ניו-יארק. אליין א געבוירענע אין א קליין שטעדטעל אין דער מיטעל וועסט, האט עס זי אלע מאל געצויגען קיין ניו-יארק. דארט, האט זי געפיהלט, איז דער צענטער פון דער וועלט. אליין א געבוי-רענע ביי ארימע עלטערן, האט זי אלע מאל געהאט אפארכאהאלטענע גלוסטיג-קייט צו געלט און צו מאכט. זי האט גע-פיהלט א ברענענדיגען פארלאנג צו האב-בען געלט, צו זיין רייך, צו באזיצען מאכט און קראפט. עס איז געווען מארגע. פון וואנען עס האבען זיך צו איהר גענומען אזעלכע געפיהלען. ביי איהרע עלטערן אין הויז האט זי פון אזעלכע זאכען ניט געהערט און ניט געוואוסט. איהר פאטער האט געארבייט אין שאפ און די מוטער האט געפיהרט די שטוב מיט איהר מאנ'ס באשרייבונגען מיטלען.

פונדעסטוועגען האבען די עלטערן געטאן אלץ וואס זיי האבען געקענט און האבען בעקי'ן געשיקט אין האי סקול. און נאך דער האי סקול האט זי נאך באזוכט א ביזנעס-קאלעדזש. בעקי איז ארויס פון דארט מיט פראפעסיע אין דער האנט. זי איז געווען אן אויסגעצייכענטע סטענא-גראפיסטקע און א פלינקע טייפיסטקע. זי האט זיך אויסגעצייכענט אין סקול און איז ארויס פון דארט מיט די בעסטע רעקאמ-ענדאציעס. עס איז איהר דערפאר אנ-געקומען ניט שווער צו קריגען א שטעלע אין אן אינשורענס אפיס.

אבער די פארדינסטען זענען גע-ווען קליין. אזוי קליין. אז בעקי האט זיך ניט געקענט פארגינען קיין רעכט קליידער אויפ'ן לייב. זי האט געברענט מיט א פארלאנג צו טראגען שעהנע קליי-דער, געהן אין טעאטער און אויף בעלער, עסען אין די שעהנע. הער-באליוטענענט רעסטאראנען און פארברייגנען מיט יונגע-לייט. די שטוב אין איהר אלץ געווארען שווערער און אומעטיגער. דארט איז גע-ווען פינסטערניש און אומעט. דער טאג-טע האט געקרעכצט פון דער שווערער ארבייט אין שאפ און די מאמע האט גע-קרעכצט אונטער'ן יאך פון שווערער אר-בייט אין הויז. ווי גוט וואלט געווען, האט זי געטראכט, נעהן זי וואלט געקענט אוועק אין דער גרויסער וועלט, פארדי-נען א סך געלט. העלפען די עלטערן אין זייער נויט און — אז זיך אליין אויך ניט פארגעסען.

צום אנהויב, ווען זי האט געזאגט איהרע עלטערן, אז זי וויל פאהרען קיין ניו-יארק, האבען זיי געקוקט אויף איהר ווי אויף א משוגענער. קיין ניו-יארק נאר? איינע אליין, א יונג מיידעל, קוים צוואנציג יאהר אלט... ניין, מען וועט זי ניט לאזען פאהרען.

אבער בעקי האט שוין דאמאלסט ארויסגעוויזען איהר איינגעשפארטען ווי-לען. זי האט געפארערט איהרס. מיט גוטען און מיט בייזען. ביז זי איז אויעט פון דער היים. האלב צוקרינג מיט טאטע-מאמע. זי איז אנגעקומען קיין ניו-יארק מיט גאנצע צעהן דאלאר אין איהר קעשענע און מיט א סעשעל אלטע קליי-דער. וואס האבען זיך ניט געפאסט אפילו אין איהר קליינעם פראווינץ שטעדטעל.

זי איז פארפאהרען אין אן ארי-ען האטעל און האט אויפגעזוכט א פאר ווייי-טע קרובים פון דער מוטער'ס צד. זיי זענען געווען ארימע מענשען. האבען גע-וואוינט אין דער ארימסטער געגענט פון דער איסט סייד. און האבען. פארשטעהט זיך, ניט געוואוסט וואו א טיר עפענט זיך. אודאי האבען זיי נאך ווייניגער געוואוסט וואו ערגעץ עס וואוינט דאס "גליק". נאך וועלכען אלע יאגען זיך אין דער גרויסער שטארט.

בעקי האט יערען פריהמארגען גע-וועכט א פאסענדע שטעלע דורך די אד-ווערטייזמענטס אין די צייטונגען. איר-גענד-וואס, האט זי געטראכט, וועט זיין גוט פאר דער ערשטער צייט. זאל זי זיך נאר, האט זי געטראכט, אביסעל צוגע-וואוינען צו דער גרויסער שטארט, זאל זי זיך נאר אביסעל באקענען מיט'ן לעבען דא און געוואוהר ווערען וואו א טיר עפענט זיך, וועט זי שוין דערנאך איהר געלעגענ-הייט כאפען. בעקי איז ניט געווען קיין פארשלאפענע. זי האט זיך געפיהלט פול מיט ענערגיע דורכצוקעמפען איהר איינג-נעם וועג.

(ווערט פארגעזעצט)

בורזשעט

(פארזעצונג פון פיידוש 1)

טערע אנטוויקלונגען.

די קריטיק פון דער אפאזיציע וועט זיין קאנצענטרירט אויף דעם פונקט אז דער געהעערטער טאריף איז ניט ארום אלעס אויף וואס דער טאריף דארף געהעערט ווערען.

דינסטאג אדער מיטוואך וועט פאר-קומען א רעגיערונגס קאקוס, און ביי דעם ראזענען קאקוס גלויבט מען וועט כא-שלאסען ווערען ווען עס וועלען פארקו-מען וואהלען.

די מעהרהייט ליבעראלע דעפוטאטען פון מערב קענערע זיינען פאר דעם אז וואהלען זאלען פארקומען אין הערבסט.

קאבינעט ווערט רעארגאניזירט.

אז דאס יאהר וועלען פארקומען וואהלען און נאר אין דער נאהענטער צו-קונפט נעהמט מען דערפון וואס פרעמיער קינג האט געכטען געגעבען אנצוהערען וועגען רעארגאניזירען זיין קאבינעט.

די רעארגאניזאציע וועט באשטעהן אין דעם וואס עס וועט געשאפען ווערען א פישערים פארטפאליא, אפשאפען און גאנצען די פארטפאליא פון אינערן און צוואמענשמעלצען די צוויי דעפארט-מענטס פון אימיגראציע און אינדיען אפיערס אונטער איין מיניסטער.

האנאריבעל טשארלס סטיוארט, דער אינערן מיניסטער וועלכער איז יעצט אויך דער צייטווייליגער אימיגראציאנס מיניסטער, וועט מעגליך באשטימט ווערען אלס פראמינענטער אימיגראציאנס מי-ניסטער און פון אינדיען אפעירס.

ווי פרעמיער קינג האט דערקלערט וועלען די צאהל מיניסטארען ניט פאר-גרייסערט ווערען. עס וועלען זיין 16 מי-ניסטארען מיט פארטפאליאס און איינער סענאטאר דאנדורען אהן א פארטפאליא.

ווי געזאגט ווערט די דאזיגע רעאר-גאניזאציע אויסגעטייטשט אלס א פאר-בערייטען פאר וואהלען.

אייער באי אדער מיידל

קען זיך אויסלערנען שפיעלען פידעל

די פידעל האט הונדערטער יארען פון גרויסארטיגקייט ביי די גרעס-טע מוזיקער אין דער וועלט.

אייער אינגעל אדער מיידעל, אויב זיי זאלען קריגען די געלעגענ-הייט, קאנען אמאל ווערען באר-ימט און זאלען דערמאנט ווערען ווי עלמאז, סטראדיוואר און שע-מעס.

איר וועט געפינען, באזוכענדיג אונזער סטאר, פידלען וואס זענען עהר מעסיג געפרייזט און אויך עטליכע פון די אלט כאסטערס.

R. S. WILLIAMS CO.

פ. א. טרעסטרעיל.

145 יאנג סטריט.

דעם לעזערס ווינקעל

ווערטער רעדאקטאר!

דערלויבט מיר דורך אייער ווירדי-גער צייטונג צו אויסדריקען מיין באר-נייסטערונג, וואס איך האב געהאט זונ-טאג דעם 26-טען אפריל, ביים י. ל. פרץ מעמאריאל פארזאמלונג, וועלכער איז פארגעקומען אין ציון האל, בעווערלי סט., אראנזשירט פון ברענטש 26 אידיש נא-ציאנאלען ארבייטער פארבאנד.

פארזיצענדער פון אוועגט איז גע-ווען דער גאסט פון שטאדט, ל. סיגאל, גענעראל סעקרעטאר פון אידיש נאציי-אנאלען ארבייטער פארבאנד. ער האט מיט גרויסען פאטאס גערעדט וועגען פרץ דעם „מכנים אורחים", וואס ביי יענע אהרען פאר דער מלחמה, איז שטענדיג ביי איהם געווען צוויי צימערען מיט בעט-לאך גרייט פאר פרעמדע שרייבער און דיכטער, וואס זענען געקומען קיין וואר-שא. אלס פיאנערען אויף דעם געביעט פון דער אידישער ליטעראטור, האבען זיי צו יענער צייט, זייענדיג עלענד אהן געלט און אהן פריינט, געפונען ביי פרצ'ן אין הויז אן אמת'ן מקום מנוחה... נאכדעם זענען פארגעקומען שעהנע רעקלאמאציעס פון פרצ'ס לידער און פאעמעס, פון קינ-דער וועלכע לערנען אין דער פאלק שולע.

1) „א גוטע נאכט" — פרומע זינ-גער.

2) „דער בוים און דאס בלעטעל" ליפע קאפלאנסקי.

3) „פריהלינג" — רבקה שטיינהויז.

4) „אן אויסצוג פון מאניש" — חיים בארקאווסקי.

5) „טרייסט מיין פאלק" — לייביל קירשענבוים.

6) „דער שבת גוי" — יצחק קעמען.

דער תלמיד יצחק קעמען האט זי-כער פארדינט א קאמפלימענט, זיין מיר מיק האט זיך געפאסט פאר אן אמת'ן ארטיסט, וועלכער שפיעלט שוין יאהרען לאנג אויף דער ביהנע.

ואחרון אחרון חביב, צום לעצטען האט געהאלטען א רעפעראט איבער פרצ'ן דער חשוב'ער רעדאקטאר פון „זשורנאל" אברהם רייזוויין.

ער האט מיט גרויס עסקטאז אנאלי-זירט פרצ'ס שאפונגען און אידעאלען. פארגלייכענדיג זיי צום תנ"ך.

אין תנ"ך זענען פאראן דרייערליי טיפען.

1) אן „עבד ד'", וואס איז אלץ מקבל באהבה.

2) אן „איוב", וואס פרעגט שוין שאלות.

3) און אן „אנעים זמירות", וואס זינגט תמיד.

פרצ'ס „משולח" — איז בבחינת „עבד ד'"...

דער משוגענער בטלן" — איז שוין בבחינת „איוב"...

און אלע פרצ'ס חסידישע ערצעה-לונגען — זענען בבחינת שירה...

אינטערעסאנט איז געווען דער דער-צעהלטער עפיזאד פון פרצ'ס ביאגראפיע, אז אין דער יוגענט איז פרץ געווען א סוחר און האט אנגעהאלטען א ברוידריי, און איינמאל האט ער זיך דערמאנט פסח, אז ער האט פארגעסען פארקויפען די ברוי-ערי אין חמץ. טראץ דעם, וואס ער איז געווען פריי, איז ער אבער געווען עהרליך צום געוויסען פון אנדערע, האט ער אי-בערגעלאזען זיין גאנץ פארמעגען און איז בבשת-פנים אנטלאפען קיין וואר שא, וואו א דאנק דעם צופאל, איז ער געווארען דער גרויסער פרץ, דער טאטע פון דער אידישער ליטעראטור. אויב „מענדעלי" האט זיך גערופען מיט'ן נאמען — זיידע, און „שלום-עליכם" דאס אייניקעל, האט פרץ זיכער פארדינט דעם נאמען — דער פאטער פון דער אידישער ליטעראטור... בכלל האט זיין רעפעראט געמאכט אויף אלע פארזאמעלטע א גוואלדיגען רושם...

מיט דרך-ארץ,

משה נאבעלמאן,

58 דעניסאן.

ווערטער רעדאקטאר!

דערלויבט מיר א פאר ווערטער וועגען אן ענין פון וועלכען עס איז נאך צייט צו ריידען.

אינטערעסאנט איז געווען דער דער-צעהלטער עפיזאד פון פרצ'ס ביאגראפיע, אז אין דער יוגענט איז פרץ געווען א סוחר און האט אנגעהאלטען א ברוידריי, און איינמאל האט ער זיך דערמאנט פסח, אז ער האט פארגעסען פארקויפען די ברוי-ערי אין חמץ. טראץ דעם, וואס ער איז געווען פריי, איז ער אבער געווען עהרליך צום געוויסען פון אנדערע, האט ער אי-בערגעלאזען זיין גאנץ פארמעגען און איז בבשת-פנים אנטלאפען קיין וואר שא, וואו א דאנק דעם צופאל, איז ער געווארען דער גרויסער פרץ, דער טאטע פון דער אידישער ליטעראטור. אויב „מענדעלי" האט זיך גערופען מיט'ן נאמען — זיידע, און „שלום-עליכם" דאס איינקעל, האט פרץ זיכער פארדינט דעם נאמען — דער פאטער פון דער אידישער ליטעראטור... בכלל האט זיין רעפעראט געמאכט אויף אלע פארזאמעלטע א גוואלדיגען רושם...

מיט דרך-ארץ,

משה נאבעלמאן,

58 דעניסאן.

ווערטער רעדאקטאר!

דערלויבט מיר א פאר ווערטער וועגען אן ענין פון וועלכען עס איז נאך צייט צו ריידען.

דער משוגענער בטלן" — איז שוין בבחינת „איוב"...

און אלע פרצ'ס חסידישע ערצעה-לונגען — זענען בבחינת שירה...

אינטערעסאנט איז געווען דער דער-צעהלטער עפיזאד פון פרצ'ס ביאגראפיע, אז אין דער יוגענט איז פרץ געווען א סוחר און האט אנגעהאלטען א ברוידריי, און איינמאל האט ער זיך דערמאנט פסח, אז ער האט פארגעסען פארקויפען די ברוי-ערי אין חמץ. טראץ דעם, וואס ער איז געווען פריי, איז ער אבער געווען עהרליך צום געוויסען פון אנדערע, האט ער אי-בערגעלאזען זיין גאנץ פארמעגען און איז בבשת-פנים אנטלאפען קיין וואר שא, וואו א דאנק דעם צופאל, איז ער געווארען דער גרויסער פרץ, דער טאטע פון דער אידישער ליטעראטור. אויב „מענדעלי" האט זיך גערופען מיט'ן נאמען — זיידע, און „שלום-עליכם" דאס איינקעל, האט פרץ זיכער פארדינט דעם נאמען — דער פאטער פון דער אידישער ליטעראטור... בכלל האט זיין רעפעראט געמאכט אויף אלע פארזאמעלטע א גוואלדיגען רושם...

מיט דרך-ארץ,

משה נאבעלמאן,

58 דעניסאן.

(פארזעצונג אויף פיידוש 3)

אן ערקלעהרונג פון אלע היגע רבנים

מיר, די היגע רבנים, ערקלעהרען דעם טאראנטאר אידישען פובליקום, אז דער ציעל פון אונזער שטרעבונג צו קאנטראלירען די שחיטות עופות, איז אן איינפאכע כשרות פראגע, וועלכעס מיט דורכגעפירט ווערען.

דער טשיקען האנדעל איז לעצטענס אריין אין גרויזאמע אומ-פראנטווארטליכע הענט. פון טאג צו טאג קומען צו נייע דילערס, און מיט זיי די שווידערליכע הפקרות. מערסטענס פון די ביז יעצטיגע טשיקען דילערס וועלכע זענען פארטרויאונגסווערטע, אנשטענדיגע אידען זעהען איין די שרעקליכע דערנידערונג פון כשרות, און ווארטען און האפען צו זעהן די ריכטיגע כשרות ארדנונג.

נאר די לייכטזיניגע, די וועלכע זענען ווייט ניט נאר פון רע-ליגיאן נאר אויך פון מענשהייט, זיי ווילען הפקרות. זיי ווילען ארויפצווינגען אויפ'ן אידישען הויז צו ווערען דער גאנצער איי-גענטימער. און זיי ווילען דארט דיקטירען כשרות. זיי לויגנט ניט אז יעדער מאן און פרוי זאל דערקענען די טשיקען. ווען זי איז געשאכטען געווארען. און ווער עס האט זי געשאכטען. זיי ווילען קענען פארקויפען אלעס איבערגעשטאנענע סחורות, וועלכע זענען עפ"י הדין טריפה צו קאכען ביי אונז אידען. זיי טומלען די שטארט מיט פארשידענע שרעקען. אויפצורייצען דעם שטי-לען פובליקום. און צו פארשפרייטען פארשידענע שקרים וכזבים לעיני השמש. צו פארבלענדען די אויגען און צו פארטונקלען דעם אמת. זיי ציילען זיך צו באריכערען דורך דעם גייסטיגען חורבן פונ'ם פאלק. זיי ווילען אז זייערע מעשים זאלען בלייבען פאר-דעקט. מען שעכט אין די פינסטערע סעלערס. דארט וואו א רב קען ניט אריינקומען, ווייל מען זאל ניט קענען קאנטראלירען, אויב מען שעכט. און ווער עס שעכט.

זיי קומען ארויס מיט שמוץ אויף דער תורה. און די בעלי תורה. ביי זיי איז דער שוחט דער עוסק במלאכת הקודש. פיעל נידריגער פון דעם נידריגסטען שמוץ קליינער. יענער ווערט פיעל שעהנער רעספעקטירט פון זיין פארמאן ווי דער שוחט פון די הענד-לער. א חוץ וואס יענער האט ברויט און דער שוחט איז דער פאר-קויפטער שקלאף ביי די הענדלער. און פון דער שחיטה געלט וואס דער הענדלער באקומט גיט ער דעם שוחט א העלפט.

מיר ווילען כשרות. און דאס מוז זיין. מיר ווילען זיך ניט אפשטעלען פאר קיין זאך. עס איז אומזיסט דער רעש ורעמים.

אידען מוזען און דארפען האבען כשרות. די הענדלער לעבען פון די אידען. און די אידען ווילען זיין זיכער מיט פריש. אמת'ע געשאכטענע סחורה. כשר דורך דעם קאנטראל פון די רבני העיר. ניט דורך די הענדלערס קאנטראל.

מיר ווילען די הפקרות אפשאפען. מיר מוזען וויסען און זעהן ווי מען שעכט. און מיט וואס מען שעכט און ווער דער שעכטער איז. יעדעס געשאכטענער ארטיקעל מוז האבען א טיקעט. מיט דעם געניין נאמען פונ'ם שוחט. און דעם טאג ווען עס איז גע-שאכטען געווארען. די כשרות אין טאראנטא מוז זיין געזיכערט ווער עס שטעלט זיך אנטקעגען אונזער ציעל. איז א חוטא ומחטיא את הרבים. והשומע יגעם ותבא עליו ברכת טוב.

אלע היגע רבנים.

סטארעדזש פאר פיינע פאָרס

ווערטפולע פאָרס דארפען באקומען די גרעסטע און פארזיכטיגסטע באשי-צונג כדי צו פארלענגערען דאס לעבען פון דעם פוטער.

א גאנצער שטאק פון דער גרויסער הערמאן פאבריק איז אפגעגעבען פאר באהאלטען פאָרס, און איז אויסגע-שטאט מיט איינעם פון די מאדערנ-סטע און אפ-טו-דעיט סטארעדזש פלענטס אין קענעדע. דיזע גרויסע וואולטס גיבען אויך 100 פראצענ-טיגע באשיצונג. קיין רייזיקע — קיין געפאר פון וועלכען עס איז סארט אויב אייער קאט איז באהאלטען אין הערמאנ'ס.

רופט אפ היינט פאר אונזער דרייווער

סטארעדזש 2% פון אייער אייגענער אפשאצונג.

פאהגלייכט דיזען ליסט פון פרייזען און זעהט ווי מעסיג הערמאנ'ס רעכענונג פאר סטארעדזש:

קאוטס געשאצט אין $100, ווערען באהאלטען פאר — $2.00
קאוטס געשאצט אין $200, ווערען באהאלטען פאר — 4.00
קאוטס געשאצט אין $300, ווערען באהאלטען פאר — 6.00
קאוטס געשאצט אין $400, ווערען באהאלטען פאר — 8.00
קאוטס געשאצט אין $500, ווערען באהאלטען פאר — 10.00

יעדער קאוט איז פולשטענדיג פארזיכערט געגען פייער, גנבה, מאָל אדער וועלכען עס איז פארלוסט.

HERMAN FURS

און קאמפאניע, לימיטעד.

בעי סט. קארנער דזשעראד עדלייד 4—4243.

אויך אויף 403 אולעט עוו., ווינדזאר.

לאיער דזשיי. ל. קאהן

J. L. COHEN

רום 1004 סענטראל בילדינג

45 ריטשמאנד סט. וועסט

טעלעפאן עלגין 3379.

וואוינונג מידווע 1948.

לאיער ניומאן

אפיס: 4 ריטשמאנד סטריט איסט ELGIN 1305

רעזידענס — 874 שיעניגיו ראוד פעל. האדסאן / 9921

טעלעפאן עדלייד 9768. הויז טעל. טרינעטי w 8195

לאיער דזשאזעף מ. גארדאו

באריסטער, סאליסיטאר, נאטארי פאבליק.

האט געמופט זיין אפיס אין:

300A דאמיניאן באנק בילדינג

465 בעי סטריט.

ביזנעס טעלעפאנען: ראנסאון, עדלייד 2544 אפטאון, טרינעטי 1652

בראון און סמיט

לאיערס

394 בעי סטריט

514 ראנדעס סט. וועסט, קאר. ספארינא עווענוי

אונזער נייער אפטאון אפיס אויף 514 ראנדעס סטריט וועסט, פארנער ספארינא עווענוי, איז איצט אפען. דיזער אפיס וועט זיין אפען אין די אוועגטעג.

געלט געליען אויף מאָרטגיידזשעס אויף 6 פראצענט.

רעזידענס טעלעפאנען: א. ת. בראון, הילקרעסט 6146 F ס. א. סמיט, עדלייד 7674.

באריטער פראדוקט פון McCOLL-FRONTENAC

MARATHON HI-TEST מאטאר פיועל

Cyclo Gas NO KNOCK גאזאלין

RED INDIAN מאטאר אויל

44

פאר בעסערע, ריינערע און שענערע וועש, אויך שנעלע סויר-ווים שיקט אייער לאונדרי צו:

טעלעפאנירט לאמבארד **2171** פאר אלע דעפארטמענטס

Modern Laundry

SERVICE LIMITED

י. קראגיס, פרעזידענט. מ. ה. בערנשטיין, מענעדזשער